




NOTA INFORMATIVA cod. 345029 - mod. Olimpik



Leggere attentamente la presente nota informativa prima dell'impiego e prima di ogni manutenzione. Le informazioni qui contenute servono ad assistere e ad indirizzare l'utilizzatore nella scelta e nell'uso del DPI. Nessuna responsabilità sarà assunta dal fabbricante e dal distributore nel caso di uso errato del DPI. La presente nota informativa deve essere conservata per tutta la durata del DPI.

Modello del guanto: **cod. 345029 - mod. Olimpik**.

 Marchio del fabbricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



La marcatura CE 0498 indica che questi guanti sono dispositivi di protezione individuale conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza contenuti nel Regolamento (UE) 2016/425 e che sono stati certificati dall'organismo notificato: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498**. Il fabbricante è inoltre sottoposto al controllo di garanzia di qualità CE del prodotto finito dall'organismo notificato **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498**.

TAGLIE

NOSTRI RIFERIMENTI TAGLIE	TAGLIE PREVISTE EN 420:2003+A1:2009
7	7
8	8
9	9

Il livello di destrezza delle dita è pari a 5 di 5.

Il guanto risponde alle caratteristiche di sicurezza solo se di taglia adeguata e correttamente indossato.

CAMPO D'IMPIEGO

Il guanto protegge le mani dal contatto con i prodotti chimici sottoindicati e da microrganismi. Non offre protezione meccanica.

PICTOGRAMMI E LIVELLI DI PROTEZIONE




	EN 388:2016		EN ISO 374-1: 2016 Type C		EN ISO 374-5:2016
0010X		K			
RISCHI MECCANICI	MAX	PROTEZIONE DA AGENTI CHIMICI		PROTEZIONE DA MICRORGANISMI	
0 abrasione	4			Resiste alla penetrazione di aria e acqua secondo metodo della norma EN 374-2: 2014	
0 taglio	5				
1 strappo	4				
0 perforazione	4				
X: Resistenza al taglio secondo EN ISO 13997:1999.					
Il guanto non è stato testato per questa caratteristica, in quanto non applicabile.					
O: non ha raggiunto il livello minimo.					

TABELLA DI RESISTENZA CHIMICA secondo EN ISO 374-1: 2016			
Prodotto chimico	CAS	Indice di permeazione [0-6]	Tempo di passaggio [min.]
K Sodio idrossido 40%	1310-73-2	6	>480

Tempo di passaggio.

Tempo che impiega una sostanza chimica ad attraversare il materiale del guanto. I valori possono differire nel caso in cui la sostanza chimica sia usata in una miscela.

Non utilizzare i guanti a contatto con prodotti chimici non testati e per una durata superiore ai tempi sopra riportati. Dal momento che i livelli di prestazione sono basati sui risultati di prove di laboratorio, essi possono differire dalle reali condizioni esistenti sul posto di lavoro, in fatto di temperatura, abrasione e degradazione. È consigliabile quindi fare una prova preliminare dei guanti per verificarne l'effettiva idoneità all'uso desiderato. Le caratteristiche protettive si riferiscono ai DPI nuovo, in buono stato e mai sottoposto a trattamenti di pulitura.Il guanto è inoltre stato sottoposto alle prove di degradazione dalle sostanze chimiche testate secondo EN 374-4: 2013.

UTILIZZO

Prima dell'uso verificare che il guanto sia in buono stato: non presenti cioè tagli, fori, screpolature, ecc... Qualora queste condizioni non fossero rispettate sostituire immediatamente il dpi. Il guanto deve essere utilizzato solo per i rischi previsti nella presente nota informativa. Evitare di usare il dpi in vicinanza di organi in movimento in cui potrebbe rimanere impigliato. Accertarsi che le sostanze chimiche non possano entrare nel guanto dalla manichetta. Movimenti, lacerazioni, frizioni e degradazioni causate dal contatto con la sostanza chimica potrebbero ridurre di molto l'effettivo tempo di utilizzo. Nel caso di agenti corrosivi, la degradazione può essere il fattore più importante da tenere in considerazione nella scelta dei guanti.

PULIZIA

I guanti non devono essere lasciati contaminati se si intende riutilizzarli. È consigliabile pulire i guanti prima di sfilarli in modo da evitare il rischio di contaminazione delle mani. Asciugare all'aria. Quando le sostanze non possono essere rimosse, è consigliabile sfilare i guanti alternativamente, prima il destro e poi il sinistro per evitare il contatto delle sostanze sulla mano nuda e poi procedere allo smaltimento degli stessi.

CONSERVAZIONE

I guanti sono imballati in buste di polietene. I guanti devono essere conservati nel loro imballo originale, in luogo pulito e asciutto, al riparo da fonti di calore e dalla luce diretta del sole. Se lo stoccaggio viene eseguito come indicato, il guanto conserva le proprie caratteristiche per lungo tempo. Si rimanda all'utilizzatore la verifica visiva dell'integrità del guanto prima della messa in uso. La durata d'impiego dipende dall'uso e dalla cura che ne avrà l'utilizzatore.

NOTE

I guanti usati possono essere contaminati da prodotti chimici o biologici, smaltire in osservanza delle locali normative vigenti in materia [discarica, inceneritore]. L'uso di questi guanti è consigliato a soggetti con riconosciuta sensibilità ai prodotti di gomma o lattice. Se viene notata una reazione allergica, sospendere l'uso e rivolgersi a un medico. Il presente DPI, in presenza di difetti di fabbricazione, verrà sostituito.

*** In caso di divergenze tra le distinte traduzioni solo la versione in italiano si potrà ritenere l'unica valida e vincolante.**

Per ulteriori informazioni, rivolgersi a:




INFORMATIVE NOTE cod. 345029 - mod. Olimpik



Please read this briefing note through carefully prior to use and prior to any maintenance work. The purpose of the information contained herein is to assist and direct the user in choosing and using the PPE. Neither the manufacturer nor the distributor can be held liable for an incorrect use of the PPE. This briefing note must be kept for the duration of the PPE.

Glove model: **cod. 345029 - mod. Olimpik**.



 Manufacturer's trade mark: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



The CE 0498 mark means that these gloves are personal protective equipment conforming to the essential health and safety requirements set forth in the (EU) Regulation 2016/425 and have been certified by the notified body: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498**. In addition, the manufacturer is subject to the control CE of the finished product by the notified body **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498**.

SIZES

OUR SIZE REFERENCES	SIZES CONTEMPLATED EN 420:2003+A1:2009
7	7
8	8
9	9




The dexterity level of the fingers is equivalent to 5 out of 5.

The gloves meet the safety characteristics only if the size is right and worn properly.

RANGE OF USE

The gloves protect hands against contact with the chemical substances listed below and with microorganisms. They do not provide mechanical protection.

PICTOGRAMS AND PROTECTION LEVELS

	EN 388:2016		EN ISO 374-1: 2016 Type C		EN ISO 374-5:2016
0010X		K			
MECHANICAL RISKS	MAX	PROTECTION AGAINST CHEMICALS		PROTECTION AGAINST MICRO-ORGANISMS	
0 abrasion	4			Resistance to air and water penetration using the method referred to EN 374-2:2014 standard	
0 cutting	5				
1 ripping	4				
0 perforation	4				
X: Cut resistance as per EN ISO 13997:1999.					
The glove has not been tested for this characteristic, as it is not applicable.					
O: it did not reach the minimum level.					

CHEMICAL RESISTANCE TABLE according to EN ISO 374-1: 2016			
Chemical	CAS	Permeation index [0 - 6]	Time of Passage [min]
K 40% Sodium hydroxide	1310-73-2	6	>480

Time of passage.

The time a chemical takes to pass through the glove material. The values may differ when the chemical substance is used in a compound. Do not use the gloves in contact with untested chemical substances and for a longer period than recommended above. Since the performance levels are based on lab test results, they may differ from the actual conditions at the workplace in terms of temperature, abrasion and degradation.

Consequently it is advisable to conduct a preliminary test of the gloves to see if they are suitable for their intended use. The protective characteristics refer to new PPE, in good condition and that has never been subject to cleaning treatments. The gloves have also been tested for degradation by chemical substances tested under EN 374-4:2013.

USE

Prior to use, make sure the gloves are in good condition by which we mean no cuts, holes or cracks, etc. If the gloves are not in perfect condition, replace them immediately.

The gloves must be used solely for the risks contemplated in this briefing note. Avoid using PPE near moving parts in which it could get entangled. Ensure that the chemical substances cannot get inside the gloves via the over sleeves. Movements, tears, frictions and degradation caused by contact with the chemical substance may significantly reduce the actual time of use. In the case of corrosive agents, degradation may be the most important factor to consider when choosing the gloves.

CLEANING

Do not leave the gloves in a contaminated condition if you intend using them again. It is advisable to wash them before taking them off to avoid all possible contamination of hands. Dry in the air. When the substances cannot be removed, take the gloves off alternatively, first the right then the left to avoid the substances touching bare hands and then dispose of the gloves.

STORING

The gloves are in polythene bags. Keep the gloves in their original packaging in a clean, dry place, away from sources of heat and direct sunlight. If stored as indicated, the gloves will keep their characteristics for a long time. The user must always inspect the gloves to ensure they are sound prior to using them. How long the gloves will last depends on the use and care the user has.

NOTES

The gloves must be disposed of in compliance with the local regulations in force on this subject (dump, incinerator). People who are sensitive to rubber or latex should not use these gloves. If an allergic reaction occurs, stop using the gloves and seek medical advice. In the case of manufacturing defects this PPE will be replaced.

*** In the event of discrepancies between the different translations, the Italian version will exclusively apply.**
For more information, contact:




NOTE D'INFORMATION cod. 345029 - mod. Olimpik



Lire attentivement cette note d'information avant utilisation et avant chaque maintenance. Les informations contenues ici servent à assister et à conseiller l'utilisateur dans le choix et l'utilisation de l'EPI. Aucune responsabilité ne pourra être attribuée au constructeur, ni au distributeur en cas d'utilisation incorrecte de l'EPI. Cette note d'information doit être conservée pour toute la durée de vie de l'EPI.

Modèle du gant: **cod. 345029 - mod. Olimpik**.



 Marque du Constructeur: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



La Marque CE 0498 indique que ces gants sont un équipement de protection individuelle conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité contenues dans le Règlement (UE) 2016/425 et ayant été certifiés par l'organisme notifié **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498**. Le constructeur est de plus soumis au contrôle de garantie de qualité CE du produit fini par l'organisme notifié **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498**.

TAILLES

NOS RÉFÉRENCES TAILLES	TAILLES PRÉVUES EN 420:2003+A1:2009
7	7
8	8
9	9

Le niveau de dextérité des doigts est de 5 sur 5.

Le gant répond aux caractéristiques de sécurité uniquement s'il s'agit de la bonne taille et s'il est correctement porté.

CHAMP D'APPLICATION

Le gant protège les mains contre le contact avec les produits chimiques décrits ci-après et contre les micro-organismes. Il n'offre pas de protection mécanique.

PICTOGRAMMES ET NIVEAUX DE PROTECTION




	EN 388:2016		EN ISO 374-1: 2016 Type C		EN ISO 374-5:2016
0010X		K			
RISQUES MÉCANIQUES	MAX	PROTECTION CONTRE AGENTS CHIMIQUES		PROTECTION CONTRE LES MICRO-ORGANISMES	
0 abrasion	4			Résistance à la pénétration de l'air et de l'eau selon la méthode de la norme EN 374-2:2014	
0 coupe	5				
1 déchirure	4				
0 perforation	4				
X: Résistance à la coupe selon la norme EN ISO 13997:1999.					
Le gant n'a pas été testé pour cette caractéristique, comme il ne s'applique pas.					
O: le niveau minimum n'a pas été atteint.					

TABLEAU DE LA RÉSISTANCE CHIMIQUE selon la norme EN ISO 374-1: 2016			
Produit chimique	CAS	Indice de Perméation [0-6]	Temps de Passage [min.]
K Hydroxyde de sodium 40%	1310-73-2	6	>480

Temps de passage.

Temps que met une substance chimique pour traverser le matériau qui compose le gant. Les valeurs peuvent différer si la substance chimique est utilisée dans un mélange.

Ne pas utiliser les gants en contact avec des produits chimiques non testés et pour une durée supérieure aux temps indiqués ci-dessus. Étant donné qu'ils sont basés sur les résultats de tests effectués en laboratoire, les niveaux de performance peuvent différer au regard des conditions effectives sur le lieu de travail, en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation. Il est fortement conseillé de faire un essai au préalable pour vérifier l'effective aptitude des gants pour l'utilisation souhaitée. Les caractéristiques de protection concernent l'EPI neuf, en parfait état et encore jamais soumis à nettoyage. De plus, le gant a été soumis à des essais pour déterminer sa résistance à la dégradation par les produits chimiques testés selon la norme EN 374-4:2013.

UTILISATION

Vérifier avant utilisation que le gant soit en parfait état : c'est-à-dire qu'il ne présente pas de coupures, de trous, de craquelures ou autre. Au cas où ces conditions ne seraient pas respectées, il faut immédiatement remplacer l'EPI. Le gant doit être utilisé uniquement pour les risques prévus par la présente note d'information. Éviter l'utilisation de l'EPI à proximité de machines en mouvement faute de quoi il pourrait y rester accidentellement accroché. S'assurer que les substances chimiques ne peuvent entrer à l'intérieur du gant par la manchette. Les mouvements, les lacerations, les frictions et les dégradations causés par le contact avec le produit chimique pourraient réduire considérablement sa durée d'utilisation effective. Dans le cas de produits corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte lors du choix des gants.

NETTOYAGE

S'ils doivent être réutilisés, les gants ne doivent pas être laissés en état de contamination. Il est conseillé de nettoyer les gants avant de les enlever pour éviter tout risque de contamination des mains. Sécher à l'air libre. Lorsque les substances ne peuvent être enlevées, il est conseillé d'ôter les gants de façon alternée, d'abord le droit puis le gauche pour éviter le contact des substances sur la main nue, ensuite procéder à leur élimination.

CONSERVATION

Les gants sont emballés dans des boîtes en carton. Les gants doivent être conservés dans leur emballage d'origine, en un lieu sec et propre, à l'écart de sources de chaleur et de la lumière directe du soleil. Si le stockage est correct, le gant conserve ses propres caractéristiques pour longtemps. L'utilisateur est chargé de vérifier visuellement l'intégrité du gant avant toute utilisation. La durée d'utilisation dépend de l'usage que l'on en fait et du soin apporté par l'utilisateur.

REMARQUES

Les gants doivent être éliminés selon les normes en vigueur en la matière du lieu d'usage (décharge, incinérateur...). L'utilisation de ces gants par des personnes ayant une sensibilité connue aux produits en caoutchouc ou latex est déconseillée. Si une réaction allergique est remarquée, suspendre l'utilisation et consulter un médecin.

Le présent EPI sera remplacé pour tout défaut de fabrication.

*** En cas de divergence entre les différentes traductions seule la version italienne sera considérée valable et réglementaire.**
Pour tout renseignement complémentaire contacter:



NOTA INFORMATIVA cod. 345029 - mod. Olimpik



Lea detenidamente la presente nota informativa antes de proceder al uso y al mantenimiento. Las informaciones contenidas en la presente nota tienen la finalidad de asesorar y guiar al usuario en la elección y el uso del EPI. El fabricante y el distribuidor no asumen responsabilidad alguna en caso de un uso incorrecto del EPI. La presente nota informativa debe conservarse durante toda la vida del EPI.

Modelo del guante: **cod. 345029 - mod. Olimpik**.



 Marca del fabricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia



La marca CE 0498 indica que estos guantes son equipos de protección individual conformes con los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos el Reglamento (UE) 2016/425 y que han sido certificados por el ente notificado: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498**. El fabricante se ha sometido al control de garantía de calidad CE del producto acabado por el ente notificado **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498**.

TALLAS

NUESTRAS REFERENCIAS TALLAS	TALLAS PREVISTAS EN 420:2003+A1:2009
7	7
8	8
9	9

El nivel de dexteridad de los dedos es de 5 entre 5.

El guante sólo responde a las características de seguridad si es de la talla adecuada y está correctamente puesto.

CAMPO DE EMPLEO

El guante protege las manos del contacto con los productos químicos indicados a continuación y de microorganismos. No proporciona protección mecánica.

PICTOGRAMAS Y NIVELES DE PROTECCIÓN




	EN 388:2016		EN ISO 374-1: 2016 Type C		EN ISO 374-5:2016
0010X		K			
RIESGOS MECÁNICOS	MAX	PROTECCIÓN CONTRA PRODUCTOS QUÍMICOS		PROTECCIÓN CONTRA MICROORGANISMOS	
0 abrasión	4			Resistencia a la entrada de aire y agua según la norma EN 374-2:2014	
0 corte	5				
1 desgarre	4				
0 perforación	4				
X: Resistencia al corte según la norma EN ISO 13997:1999.					
El guante no ha sido testado para esta característica, ya que no es aplicable.					
O: no ha alcanzado el nivel mínimo.					

TABLA DE RESISTENCIA QUÍMICA según EN ISO 374-1: 2016			
Producto Químico	CAS	Índice de Permeación [0-6]	Tiempo de Paso [min]
K Hidróxido de sodio 40%	1310-73-2	6	>480

Tiempo de paso.

Indica el tiempo que necesita una substancia química para atravesar el material del guante. Los valores pueden diferir en el caso de que la sustancia química se utilice en una mezcla. No utilizar los guantes en contacto con productos químicos no testados ni durante un periodo superior a los tiempos indicados anteriormente. Dado que los niveles de prestación se basan en los resultados de ensayos de laboratorio, estos pueden diferir de las condiciones reales existentes en el lugar de trabajo con respecto a temperatura, abrasión y degradación. Por lo tanto, es aconsejable hacer una prueba preliminar de los guantes para comprobar que efectivamente son idóneos para el uso deseado. Las características protectoras se refieren al EPI nuevo, en buen estado y sin que se haya sometido nunca a tratamientos de limpieza. El guante ha sido sometido a las pruebas de degradación por sustancias químicas testadas según la norma EN 374-4:2013.

UTILIZACIÓN

Antes de usar comprobar que el guante esté en buen estado: no debe presentar cortes, orificios, fisuras, etc. Si no se respetan estas condiciones es preciso sustituir inmediatamente el EPI. El guante debe ser utilizado sólo para los riesgos previstos en la presente nota informativa. Evitese usar el EPI cerca de órganos en movimiento en los que podría quedar atrapado. Asegurarse de que las substancias químicas no puedan entrar en el guante por la manga. Los movimientos, laceraciones, fricciones y degradaciones causados por el contacto con la sustancia química podrían reducir considerablemente el tiempo real de uso. En el caso de los agentes corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta al elegir unos guantes.

LIMPIEZA

Los guantes no deben dejarse contaminados si se van a utilizar de nuevo. Es aconsejable limpiar los guantes antes de quitárselos a fin de evitar el riesgo de contaminación de las manos. Secar al aire libre. Cuando las substancias no pueden eliminarse, es aconsejable quitarse los guantes alternativamente, primero el derecho y luego el izquierdo para evitar que las substancias entren en contacto con la mano y seguidamente proceder a eliminar dichas substancias.

CONSERVACIÓN

Los guantes están empaquetados en cajas de cartón. Los guantes deben conservarse en su embalaje original, en un lugar limpio y seco, protegidos de fuentes de calor y de la luz directa del sol. Si el almacenaje se realiza como indicado, el guante conserva sus características por largo tiempo. El usuario, antes de usar el guante, debe comprobar visualmente que está íntegro. La duración del EPI depende del uso que se haga del mismo y del cuidado que tenga el usuario.

NOTAS

Los guantes deben eliminarse de conformidad con las normativas locales



NOTA INFORMATIVA cod. 345029 - mod. Olimpic



Ler atentamente a presente nota informativa antes do emprego e antes de qualquer manutenção. As informações aqui contidas servem para resguardar e para orientar o usuário na escolha e no uso do EPI. Nenhuma responsabilidade será atribuída ao fabricante e ao distribuidor no caso de uso incorreto do EPI. A presente nota informativa deve ser mantida por toda a vida útil do EPI.

Modelo da luva: **cod. 345029 - mod. Olimpic.**



Marca do fabricante: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

CE 0498

A marcação CE 0498 indica que estas luvas são instrumentos de protecção individual e estão em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança contidos no Regulamento (UE) 2016/425 e que foram certificadas pelo órgão responsável: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498.** O fabricante é, além disso, submetido ao controlo de garantia de qualidade CE do produto final pelo órgão responsável: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498.**

NOSSAS REFERÊNCIAS DE TAMANHOS	TAMANHOS PREVISTOS EN 420:2003+AI:2009
7	7
8	8
9	9



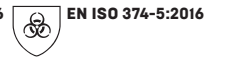
O nível de agilidade dos dedos é igual a 5 de 5.

A luva responde às características de segurança somente se de tamanho adequado e correctamente vestida.

CAMPO DE EMPREGO

A luva protege as mãos do contacto com os produtos químicos abaixo indicados e de microrganismos. Não oferece protecção mecânica.

PICTOGRAMAS E NÍVEIS DE PROTECÇÃO

		
0010X	K	
RISCOS MECÂNICOS	MAX	PROTECÇÃO DE AGENTES QUÍMICOS
0 abrasão	4	Resiste à penetração de ar e água segundo método da norma EN 374-2:2014
0 tamanho	5	
1 rotura	4	
0 perfuração	4	
X: Resistência ao corte segundo EN ISO 13997:1999.		
A luva não foi testada para esta característica, como não é aplicável.		
0: não alcançou o nível mínimo.		

Produto químico	CAS	Índice de Permeação [0-6]	Tempo de Passagem [min]
K Hidróxido de sódio 40%	1310-73-2	6	>480

Tempo de passagem.

Tempo que emprega uma substância química para atravessar o material da luva. Os valores podem diferir no caso em que a substância química seja usada numa mistura.

Não utilizar as luvas em contacto com produtos químicos não testados e por uma duração superior aos tempos acima indicados. A partir do momento que os níveis de prestação são baseados nos resultados de ensaios de laboratório, podem diferir das reais condições existentes no local de trabalho, como a temperatura, abrasão e degradação. É aconselhável, então, fazer um teste preliminar das luvas para verificar a capacidade efectiva no uso desejado. As características de protecção referem-se ao EPI novo, em bom estado e nunca submetido a tratamentos de limpeza. A luva foi, além disso, submetida aos ensaios de degradação por substâncias químicas testado segundo EN 374-4:2013.

UTILIZAÇÃO

Antes do uso verificar que a luva esteja em bom estado: não presentes, isto é, cortes, furos, fissuras etc... Caso essas condições não forem respeitadas, substituir imediatamente o epi. A luva deve ser utilizada somente para os riscos previstos na presente nota informativa. Evitar o uso do EPI próximo a equipamentos em movimento ao qual poderia prender-se. Assegurar-se que as substâncias químicas não possam entrar na luva pelo punho. Movimentos, lacerações, fricções e degradações causadas pelo contacto com a substância química podem resultar de muito o efetivo tempo de utilização. No caso de agentes corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante para ter em consideração na escolha das luvas.

LIMPEZA

As luvas não devem ser contaminadas se a intenção seja reutilizá-las. É aconselhável limpar as luvas antes de retirá-las para que se evite o risco de contaminação das mãos. Secar ao ar livre. Quando as substâncias não podem ser removidas, é aconselhável retirar as luvas alternadamente, primeiro a direita e depois a esquerda para evitar o contacto das substâncias sobre a mãos nuas e, depois, efectuar o descarte das mesmas.

CONSERVAÇÃO

As luvas são acondicionadas em caixas de papel cartão. As luvas devem ser conservadas na sua embalagem original, em lugar limpo e seco, distantes de fontes de calor e da luz directa do sol. Se a armazenagem for realizada como o indicado, a luva conserva as características próprias por longo tempo. Pede-se ao usuário que se olhe e verifique a integridade da luva antes de colocá-la em uso. O tempo útil depende do uso e do cuidado que o usuário terá seguindo esses procedimentos.

NOTAS

As luvas devem ser descartadas observando os locais indicados nas normas vigentes no assunto (depósito, incinerador). O uso destas luvas é desaconselhado a pessoas que possuem sensibilidade comprovada aos produtos de borracha ou látex. Caso seja notado uma reacção alérgica, suspender o uso e encaminhar-se a um médico.

O presente EPI, em presença de defeitos de fabricação, será substituído.
*** Em caso de divergências entre as diferentes traduções somente a versão em italiano poderá ser considerada a única válida e vinculante.**
Para informações posteriores, reportar-se a:



Marca Comunitária Depositada n. 016928426 em EUIPO - Alicante - Espanha

A declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: **www.nerispa.com**



OPŠTE NAPOMENE cod. 345029 - mod. Olimpic



Pažljivo pročitajte ove napomene pre upotrebe i pre svakog zahvata održavanjem. Namena ovde navedenih informacija je da pomognu i upućuju korisnika prilikom odabiranja i korišćenja lične zaštitne opreme. Proizvođač i distributer ne preuzimaju odgovornost u slučaju pogrešne upotrebe lične zaštitne opreme. Ove napomene treba sačuvati za celii vek trajanja lične zaštitne opreme.

Model rukavice: **cod. 345029 - mod. Olimpic.**



Znak proizvođača: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

CE 0498

Oznaka CE 0498 znači da su ove rukavice sredstvo lične zaštite i da ispunjavaju bitne uslove za zdravlje i bezbednost koji su sadržani u Uredbe (EU) 2016/425 te da imaju sertifikat saopštenog organa: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498.** Proizvođač je takođe podvrgnut kontrolji garancije kvaliteta CE gotovog proizvoda koju vrši saopšteni organ: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498.**

VELIČINE

NAŠE OZNAKE VELIČINE	VELIČINE PREDVIĐENE U EN 420:2003+AI:2009
7	7
8	8
9	9




Nivo okretnosti prstiju je 5 od 5.

Rukavica ispunjava sigurnosne karakteristike samo ako je odgovarajuće veličine i pravilno navučena.

PODRUČJE PRIMENE

Rukavica štiti ruke od kontakta s niže navedenim kemikalijama i mikroorganizmima. Ne omogućuje mehaničku zaštitu.

PIKTOGRAMI I STEPENI ZAŠTITE

		
0010X	K	
MEHANIČKE OPASNOSTI	MAX	ZAŠTITA OD HEMIJSKIH AGENASA
0 abrazije	4	ZAŠTITA OD MIKROORGANIZAMA
0 posekotina	5	
1 cepanje	4	
0 perforacija	4	
X: Otpornost na razreživanje oštirim predmetima EN ISO 13997:1999.		
Rukavica nije testirana za tu karakteristiku, jer nije primjenjivo.		
0: nije dostignut najniži stepen.		

Proizvod hemijski	CAS	Indikator propustljivosti [0-6]	Vreme prolaska [min]
K Natrijum hidroksid 40%	1310-73-2	6	>480

Vreme prolaska.

Vreme potrebno hemijskoj materiji da prođe kroz materijal rukavice. Ako se upotrebljena kemijska tvar koristi u smjesi vrijednosti se mogu razlikovati. Rukavice nemojte koristiti u kontaktu s ne testiranim kemikalijama i za period duži od gore navedenog vremena. Obzirom da se stupanj učinka rukavica temelji na rezultatima laboratorijskog ispitivanja, isti se može razlikovati od stvarnih uvjeta na radnom mjestu, u ovisnosti od temperature, abrazija i degradacije. Radi toga savetujemo da prethodno isprobate rukavice i proverite da li su stvarno podesne za željenu upotrebu. Zaštitne karakteristike se odnose na novu ličnu zaštitnu opremu, u dobrom stanju, koja nije podvrgavana postupcima čišćenja. Rukavica je također podvrgnuta određivanju otpornosti na razgradnju kemikalijama u skladu s EN 374-4:2013.

UPOTREBA

Pre upotrebe proverite da li su rukavice u dobrom stanju: dakle, da nema posekotina, rupica, naprsilna itd. U protivnom ličnu zaštitnu opremu treba odmah zameniti. Rukavice moraju da se koriste isključivo kod opasnosti predviđenih u ovim opštim informacijama. Izbegavajte upotrebu ove lične zaštitne opreme u blizini mašinskih delova u pokretu za koje bi mogla da zapne. Proverite da hemijske materije ne mogu prodrti u rukavicu kroz manžetu. Pokreti, poderotine, trenje i degradacija uzrokovane kontaktom s kemijskim tvarima mogu uveliko smanjiti stvarno vrijeme upotrebe. U slučaju korozivnih tvari, razgradnja može biti najvažniji čimbenik tijekom razmatranja odabira rukavica.

ČIŠĆENJE

Ukoliko rukavice nameravate ponovo koristiti, ne ostavljajte ih kontaminirane. Rukavice je preporučljivo očistiti pre nego ih skinete, kako bi se izbegla opasnost od kontaminacije ruku. Osušiti na vazduhu. Kada nije moguće odstraniti materije sa rukavica, savetujemo im da ih skidate naizmence, prvo desnu pa levo, tako da izbegnete dodir materije sa golom rukom, a zatim ih propisno zbrinite.

ČUVANJE

Rukavice su pakovane u kartonske kutije. Rukavice treba čuvati u njihovoj originalnoj ambalaži, na čistom i suvom mestu, zaštićenom od izvora toplote i izravne sunčeve svetlosti. Ako se skladištenje vrši na prethodno opisan način, rukavice zadržavaju svoje karakteristike kroz duže vreme. Na korisniku je da pre stavljanja u upotrebu vizuelno proveri integritet rukavica. Vek upotrebe zavisi od primene i pažnje koju im korisnik pridaje.

NAPOMENE

Rukavice se moraju zbrinjavati u skladu sa važećim lokalnim propisima iz tog područja (deponija, postrojenje za spaljivanje otpada).

Upotreba ovih rukavica ne preporučuje se osobama s utvrđenom osetljivošću na proizvode od gume ili lateksa. Ukoliko se pojavi alergijska reakcija, obavustave upotrebu i obratite se lekaru.

U slučaju fabričkih grešaka, lična zaštitna oprema će biti zamenjena.

*** U slučaju neslaganja između pojedinih prijevoda, talijanska će se verzija smatrati jedinom valjanom i obvezujućom.**

Za dodatne informacije obratite se:



Registrovani komunitarni znak br. 016928426 kod EUIPO - Alicante - Španija

Izjava o sukladnosti EU dostupna je na sledećoj adresi: **www.nerispa.com**



INFORMATIVNA OPOMBA cod. 345029 - mod. Olimpic



Pred vsako uporabo in vzdrževanjem si pazljivo preberite to informativno opombo. Tukaj prisotne informacije imajo namen pomagati in usmerjati uporabnika pri izbiri in rabi rokavic. Proizvajalec in distributer si ne bodo prevzeli nase odgovornosti v primeru nepravilne rabe rokavic. Ta informativna opomba mora biti shranjena za ves čas trajanja rokavic. Model rokavic: **cod. 345029 - mod. Olimpic.**



Marca proizvajalca: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

CE 0498

Markiranje CE 0498 pomeni, da so te rokavice pripravne za individualno zaščito in so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostni mi zahtevami smernic Uredbe (EU) 2016/425, potrjene pa so bile s strani uradnega organizma: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498.** Proizvajalec, ki proizvaia rokavice je podvržen kontroli gotov proizvod z ozirom na garancijo CE s strani uradnega organizma: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498.**

MERE

NAŠE ORIENTACIJSKE MERE	PREDVIDENE MERE EN 420:2003+AI:2009
7	7
8	8
9	9




Nivo gibljivosti prstov je 5 od 5.

Rokavice ustrezajo varnostnim zahtevam zgolj ob pravilnem nošenju rokavic ustrezne velikosti.

PODRUČJE UPORABE

Rokavice varujejo roke pred stikom s spodaj navedenimi kemičnimi proizvodi in mikroorganizmi. Ne nudijo mehanske zaščite.

PIKTOGRAMI IN NIVO ZAČITE

		
0010X	K	
MEHANIČNI RIZIKI	MAX	ZAŠČITA PRED KEMIJSKIMI AGENSI
0 abrazija	4	ZAŠČITA PREDMIKROORGANIZMI
0 rezanje	5	
1 nategovanje	4	
0 luknjanje	4	
X: Otpornost proti urezu skladno z EN ISO 13997:1999.		
Rokavice niso bile testirane za to karakteristiko, saj se ne uporabljajo.		
0: ni dosežen minimalen nivo.		

Kemijski proizvod	CAS	Kazalo premočljivosti [0-6]	Čas pronicanja [min]
K Natrijev hidroksid 40%	1310-73-2	6	>480

Čas pronicanja.

To je čas, ki ga rabi kemijska snov, da prode skozi material rokavice. Vrednosti se lahko razlikujejo v primeru, ko je uporabljena kemična snov mešanica. Rokavic ne uporabljate v stiku s nepreizkušeniimi kemičnimi proizvodi in v daljšem časovne obdobju od zgoraj navedenega. Ker raven zmogljivosti temelji na rezultatih laboratorijskih preizkušanj, se slednja lahko nekoliko razlikuje od dejanskih pogojev, ki so prisotni na delovnem mestu, glede vpliva temperature, abrazije in degradacije. Zato se svetuje, napravite preliminarni poizkus, da bi preverili če so rokavice zares primerne za določeno uporabo. Zaščitne karakteristike veljajo le za nove rokavice, ki so dobro ohranjene in niso bile nikoli podvržene čiščenju. Z rokavicami so bili opravljeni tudi preizkusi odpornosti proti razkroju zaradi kemikalij po EN 374-4:2013.

UPORABA

Pred uporabo preverite če so rokavice dobro ohranjene: da niso prerezane, da so brez lukeni, razpok itd... Če ni teh pogojev jih takoj zamenjajte. Rokavice se morajo uporabljati samo za predvidene rizike, ki so prikazani v tej informativni opombi. Ne uporabljajte rokavic blizu delov, ki se premikajo, kjer bi se le-te mogle zaplesti. Preverite da kemijske snovi ne pridejo v notranjost rokavic preko manžete. Gibanja, raztrganine, drgnjenja in degradacija zaradi stika s kemikalijami lahko bistveno skrajšajo dejanski čas uporabe. V primeru jedkih snovi je degradacija lahko najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic.

ČIŠĆENJE

Rokavice ne smejo ostati kontaminirane če jih želite ponovno uporabljati. Svetujemo, da jih očistite pred prejen jih slečete tako, da ne kontaminirate rok. Osušite jih na zraku. Če snovi ne morete odstraniti, svetujemo da slečete rokavice, najprej desno nato levo, da nebi prišli z golo roko v stik s snovjo, šele potem nadaljevaj z odstranjevanjem.

SHRANJEVANJE

Rokavice so pakirane v kartonskih škatlah. Rokavice se morajo shraniti v njihovi originalni ambalaži, v čistem in suhem prostoru, daleč od izvira toplote in direktnih sončnih žarkov. Če se skladiščenje izvzri bo navdihilo, rokavice ohranijo svoje lastnosti za dolgo časa.

Naloga uporabnika je, da pred uporabo kontrolira integriteto rokavic.

Trajanje uporabe rokavic je odvisna od uporabe in prizadevnosti uporabnika.

OPOMBE

Rokavice se morajo odvajati na smetišče po veljavnih lokalnih predpisih v tej materiji [smetišče, naprava za sešiganje smeti]. Uporaba teh rokavic se ne svetuje občutljivim osebam na izdelke iz gume ali lateksa. Če opazite alergično reakcijo prekinite uporabo rokavic in se posvetujte z zdravnikom. Če imajo rokavice napake proizvodnje bodo zamenjene.

*** V primeru neujemanja posameznih prevodov, izključno italijanska verzija se bo štela kot veljavna in obvezujoča.**

Za podrobnejše informacije se obrnite na:



Registrirana znamka Skupnosti št. 016928426 pri EUIPO - Alicante - Španija

Izjava o skladnosti EU je na voljo na naslednjem naslovu: **www.nerispa.com**



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΔΕΛΤΙΟ κωδ. 345029 - μοντ. Olimpic



Πριν από τη χρήση και κάθε συντήρηση διαβάστε προσεκτικά το παρόν πληροφοριακό δελτίο. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν χρησιμοποιούνται για να βοηθήσουν και να κατευθύνουν τον χρήστη στην επιλογή και χρήση του Μ.Α.Π. (Μέσου Ατομικής Προστασίας). Κάμια ευθύνη δεν θα αναλάβει ο κατασκευαστής και ο διανομέας σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης του Μ.Α.Π. Το παρόν πληροφοριακό δελτίο θα πρέπει να διατηρηθεί για όλη τη διάρκεια χρήσης του Μ.Α.Π. Μοντέλο του γαντιού: **κωδ. 345029 - μοντ. Olimpic.**



Εμπορικό Σήμα του κατασκευαστή: Neri S.p.A. a Socio Unico - Via 8 Marzo, 6 - 42025 Corte Tegge di Cavriago (RE) - Italia

CE 0498

Η σήμανση CE 0498 υποδηλώνει ότι τα γάντια αυτά είναι μέσα ατομικής προστασίας σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις υγιείας και ασφάλειας που περιέχονται στον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και έχουν πιστοποιηθεί από τον Κοινοποιημένο Οργανισμό: **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498.** Ο κατασκευαστής υποβάλλεται επίσης στον έλεγχο διασφάλισης ποιότητας ΕΚ του τελικού προϊόντος από τον κοινοποιημένο οργανισμό **RICOTEST SRL, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia, n° 0498.**

ΔΙΚΕΣ ΜΑΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΜΕΓΕΘΩΝ	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ ΜΕΓΕΘΗ EN 420:2003+Α1:2009
7	7
8	8
9	9




Το επίπεδο επιδεξιότητας των δαχτύλων είναι ίσο με 5 από 5.

Το γάντι πληροί τα χαρακτηριστικά ασφαλείας μόνο αν είναι στο σωστό μέγεθος (νοούμερο) και φοριέται σωστά.

ΠΕΔΙΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΣ

Το γάντι προστατεύει τα χέρια από την επαφή με τα χημικά προϊόντα που αναφέρονται παρακάτω και από τους μικροοργανισμούς. Δεν προσφέρει μηχανική προστασία.

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

		
0010X	K	
ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ	MAX	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΜΙΚΡΟΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
0 τριβή	4	Αντέχει στη διάσχυση αέρα και νερού σύμφωνα με τη μέθοδο της προδιαγραφής EN 374-2: 2014
0 κοπή	5	
1 σκίσιμο	4	
0 διάτρηση	4	
X: Αντοχή στην κοπή σύμφωνα με EN ISO 13997:1999.		
Το γάντι δεν δοκιμάστηκε για το χαρακτηριστικό αυτό, δεδομένου ότι δεν είναι εφαρμόσιμο.		
0: δεν έφτασε το ελάχιστο επίπεδο.		

Χημικό προϊόν	CAS	Δείκτης διαπερατότητας (0-6)	Χρόνος διέλευσης (min.)
K Υδροξείδιο του νατρίου 40%	1310-73-2	6	>480

Χρόνος διέλευσης.

Χρόνος που χρησιμοποιεί μια χημική ουσία για να διασχίσει το υλικό του γαντιού. Οι τιμές μπορεί να διαφέρουν εάν η χημική ουσία χρησιμοποιείται σε μέγιστο. Μην χρησιμοποιείτε τα γάντια σε επαφή με χημικά προϊόντα μη δοκιμασμένα για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από τους προαναφερθέντες χρόνους. Από το στιγμή που τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται στα αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, αυτά ενδέχεται να διαφέρουν από τις πραγματικές συνθήκες στον χώρο εργασίας, βς προς τη θερμοκρασία, την τριβή και την αποσύνθεση. Συνεπώς, συνιστάται να κάνετε μια προκαταρκτική δοκιμή των γαντιών για να επαληθεύσετε την πραγματική καταλληλότητα για την επιθυμητή χρήση. Τα προστατευτικά χαρακτηριστικά αναφέρονται στο καινού